




# VANQUISH

## 340

VANQUISH 340 MANUEL D'UTILISATION

POWERED BY **Multi-IQ**  
Simultaneous Multi-Frequency Technology



**MINELAB**

# Sommaire

<b>DÉMARRAGE RAPIDE</b> .....	3	<b>BATTERIES ET RECHARGE</b> .....	10
<b>MODES DE RECHERCHE</b> .....	3	<b>Niveau de la batterie</b> .....	10
<b>Pièce</b> .....	3	Batterie faible .....	10
<b>Mode Bijou</b> .....	3	Arrêt automatique .....	10
<b>Tous Métaux</b> .....	3	Autonomie et durée de recharge .....	10
<b>BOUTONS ET RÉGLAGES</b> .....	4	<b>Batteries rechargeables</b> .....	10
<b>AFFICHAGE</b> .....	5	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN</b> .....	11
<b>RÉGLAGES DU DÉTECTEUR</b> .....	6	<b>CODES D'ERREUR</b> .....	12
<b>Volume</b> .....	6	<b>DÉPANNAGE</b> .....	12
<b>Sensibilité</b> .....	6	<b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES</b> .....	13
Pour régler le niveau de sensibilité .....	6	<b>RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE</b> .....	14
Faux signaux .....	6		
<b>PINPOINT</b> .....	7		
<b>Localiser une cible</b> .....	7		
<b>JAUGE DE PROFONDEUR</b> .....	7		
<b>IDENTIFICATION DE LA CIBLE</b> .....	8		
<b>Indice d'identification numérique de la cible</b> .....	8		
<b>Segments de discrimination</b> .....	8		
<b>Modes de discrimination / recherche</b> .....	8		
<b>Tous Métaux</b> .....	9		
Activer le mode Tous Métaux .....	9		
Utiliser le mode Tous Métaux pour			
vérifier une cible .....	9		
<b>Tonalités de la cible</b> .....	9		



The travail est protégé par la License Creative Commons. Pas d'utilisation commerciale – pas de modifications 4.0 Internationale [CC BY-NC-ND 4.0].



Pour voir une copie de cette License, visitez :  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

# Démarrage rapide

**1 Allumez le détecteur**

**2 Attendez 5 secondes**

**3 Commencez à détecter**

## Modes de recherche



Appuyez sur le bouton mode de recherche pour sélectionner le mode de recherché de votre choix.

**Le VANQUISH 340 possède 3 modes de recherche qui ont chacun leur propre niveau de discrimination pré-réglé. Choisir le bon mode de recherche vous aidera à faire plus de découvertes.**



### PIÈCE

Avec ce mode vous détecterez la plupart des pièces modernes qu'on trouve partout dans le monde tout en rejetant l'habituelle pollution des parcs publics et plages.

Le mode Pièce est recommandé pour les sites pollués parce qu'il offre une excellente sélectivité ce qui signifie que vous ne manquerez pas les bonnes cibles enterrées juste à côté de pollution ferreuse.

Dans ce mode de recherche, le niveau de discrimination implique un rejet total des objets en fer mais également de petits objets non ferreux comme les morceaux d'aluminium



### MODE BIJOU

Retrouvez des bijoux précieux quel que soit l'endroit où ils ont été perdus.

Le mode Bijoux offre excellente sélectivité et profondeur, ce qui en fait le mode polyvalent par excellence.

Ce mode est particulièrement recommandé pour retrouver des bijoux de toute forme, taille ou alliage.

Dans ce mode de recherche, le niveau de discrimination rejette uniquement les objets en fer.



### TOUS MÉTAUX

Retrouvez toutes les cibles métalliques y compris les objets en fer.

Détecter en mode tous métaux vous assure de ne manquer aucune cible, ce qui implique hélas de sortir plus de déchets.

Dans ce mode de recherche, le niveau de discrimination implique que tous les objets, ferreux ou non, sont détectés. La tonalité est réglée pour que les petites cibles non ferreuses telles les morceaux d'aluminium sonnent comme les déchets en fer (page 9).

# Boutons et Réglages



## 1. Allumage

Allume et éteint le détecteur.

En position éteinte, appuyez 7 secondes sur le bouton d'allumage pour revenir aux paramètres d'usine (page 14).

## 2. Réglage du volume sonore

Permet de régler le volume sonore de l'appareil (page 6).

## 3. Sensibilité

Permet d'ajuster le niveau de sensibilité (page 6).

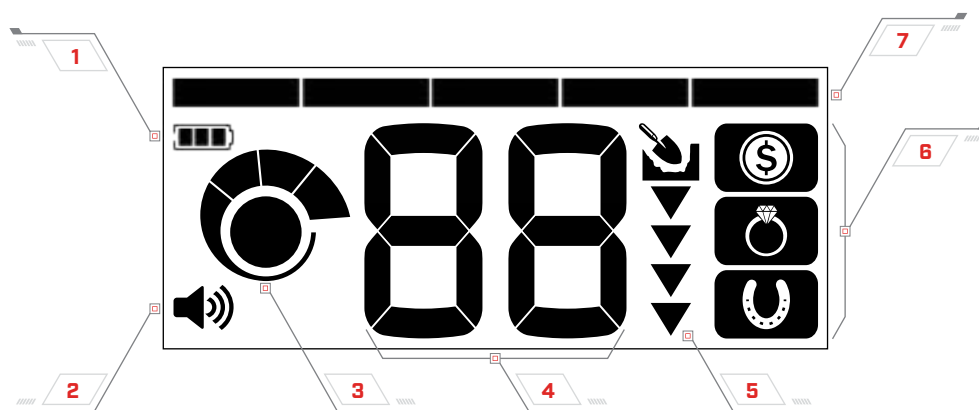
## 4. Modes de recherche

Permet de sélectionner le mode de recherche (page 3).

## 5. Échelle de conductivité

Guide de référence qui indique le type de cibles qui peuvent être trouvées avec l'identification numérique correspondante.

# Affichage



## 1. Niveau de la batterie

Indique le niveau de charge de la batterie (page 10).

## 2. Volume sonore

Affiche le niveau de volume sonore (page 6).

## 3. Niveau de sensibilité

Affiche le niveau de sensibilité (page 6).

## 4. Identification numérique de la cible

Indique la valeur numérique d'une cible détectée ce qui permet son identification avant même de creuser. Par exemple, une pièce de 25ct américaine affichera toujours la même identification numérique (ID).

Les chiffres négatifs correspondent à des objets en fer alors que les nombres positifs renvoient à des objets non ferreux allant du petit morceau d'or (ID passe) jusqu'au gros morceau d'argent (ID haute).

## 5. Jauge de profondeur

Indique la profondeur approximative d'une cible (page 7).

## 6. Modes de recherche

Affiche le mode de détection choisi (page 3).

## 7. Segments de discrimination

Représente des groupes d'ID selon un segment unique sur l'échelle de conductivité.

Les segments de discrimination renvoient à l'échelle de conductivité des métaux.

# Réglages du détecteur

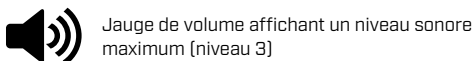
## VOLUME

Le contrôle du volume permet de changer l'intensité du niveau sonore.

Utilisez ce bouton pour ajuster le niveau de volume sonore. Chaque pression sur le bouton augmente le volume. Une fois le volume maximum atteint, le bouton de volume revient au niveau le plus bas.



La jauge de volume sonore indique le niveau sonore sélectionné. Chaque barre représente un niveau.



## SENSIBILITÉ

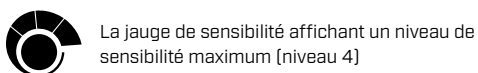
Les détecteurs VANQUISH sont très sensibles et proposent d'ajuster cette sensibilité. Ajuster au mieux cette sensibilité selon les conditions du terrain vous permettra d'atteindre des profondeurs plus importantes.

Choisissez toujours le niveau de sensibilité sans nuire à la stabilité afin d'obtenir les meilleures performances.

Utilisez le bouton de sensibilité pour ajuster cette dernière. Chaque pression sur le bouton permet d'augmenter le niveau de sensibilité. Une fois le niveau maximum atteint, le bouton revient au niveau le plus bas si vous appuyez une nouvelle fois.



La jauge de sensibilité sur l'écran indique le niveau actuel de sensibilité. Chaque barre représente un niveau.



## Pour régler le niveau de sensibilité

1. Maintenez le disque immobile, augmentez la sensibilité en utilisant le bouton dédié jusqu'à ce que des faux signaux se fassent entendre.
2. Réduisez la sensibilité juste assez pour que les faux signaux disparaissent en pressant le bouton de sensibilité. (si le niveau 2,3,4 est sélectionné, pressez trois fois pour réduire la sensibilité d'un niveau.
3. Balayez le disque au-dessus d'un morceau de terrain dégagé (sans cible métallique) et réduisez la sensibilité en cas de faux signaux.

## Faux signaux

Parfois, des faux signaux se font entendre quand vous détectez. Ceci peut être causé par des interférences électromagnétiques (EMI) provenant de lignes à haute tension, d'antennes télécom ou d'autres détecteurs de métaux.

Si cela vous pose problème, suivez les 3 étapes suivantes jusqu'à les faux signaux parasites disparaissent.

1. Eloignez-vous des sources d'interférences électromagnétiques (EMI).
2. Rallumez le détecteur et attendez que le processus de réduction des parasites arrive à son terme.
3. Si au redémarrage les parasites subsistent, réduisez la sensibilité.

### Réduction automatique des parasites

Les détecteurs VANQUISH possèdent une fonction d'élimination automatique des parasites qui se déclenche à chaque allumage. Cela permet de calibrer le détecteur pour éviter ces parasites.

Pour les meilleurs résultats, le disque devrait être maintenu immobile au-dessus du sol jusqu'à ce que le processus de réduction des parasites arrive à son terme (indiqué par 2 larges tirets sur l'écran au niveau de l'identification numérique).

# Pinpoint

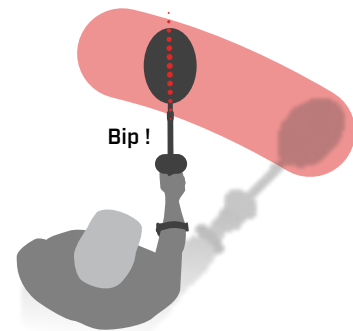
## LOCALISER UNE CIBLE

Une fois une cible détectée, le pinpoint permet de localiser avec précision de l'objet avant de creuser. Cela vous permet de moins creuser et de trouver votre cible plus rapidement.

1. Balayez lentement votre disque au-dessus de la cible en gardant ce dernier parallèle au sol.
2. Localisez le centre de la cible en écoutant l'endroit où le signal sonore le plus fort se fait entendre.
3. Mémorisez l'endroit, ou marquez l'endroit en faisant un trait sur le sol avec votre chaussure ou outil d'extraction.
4. Décalez-vous sur un côté pour passer sur la cible à angle droit par rapport au 1<sup>er</sup> passage.
5. Répétez les étapes 1 et 3 depuis de nouvelles positions. La cible se situe là où les 2 lignes imaginaires se croisent.

1-3

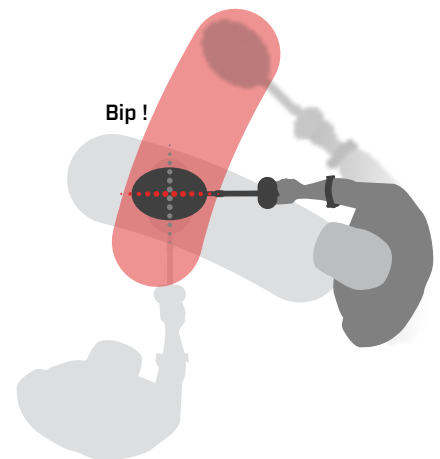
Tracez une ligne là où le signal le plus fort se fait entendre



4-5

Tenez-vous à 90° de votre position initiale et répétez la procédure

L'intersection des 2 lignes indique l'endroit exact où se trouve la cible



## Jauge de profondeur

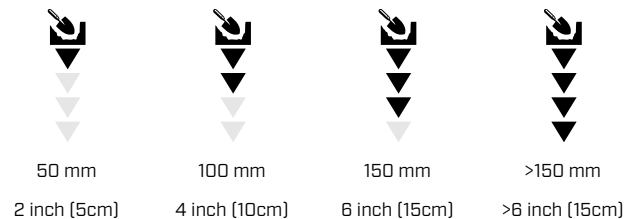
La jauge de profondeur indique la profondeur approximative d'une cible détectée.

La jauge de profondeur est indicative. Peu de flèches indiquent une cible peu profonde alors que plusieurs flèches attestent d'une profondeur importante. La précision de la jauge peut varier selon la nature de la cible et le type de sol.

Une fois une cible détectée, la jauge de profondeur reste affichée pendant 5 secondes ou jusqu'à ce qu'une autre cible métallique soit détectée.

Quand il n'y a pas de détection, la jauge de profondeur et les flèches sont éteintes.

Voici un exemple d'affichage par la jauge de profondeur sur une pièce de 25ct américaine.



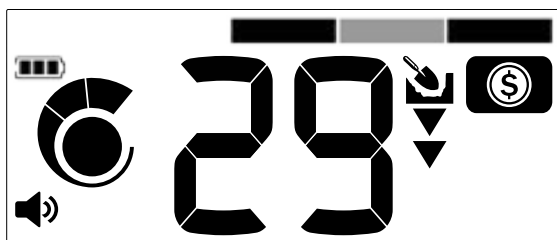
# Identification de la cible

## INDICE D'IDENTIFICATION NUMÉRIQUE DE LA CIBLE

Les indices d'identification (ID de la cible) s'étalent de -9 à 40 ; les cibles ferreuses sont spécifiquement indiquées par des indices allant de -9 à 0.

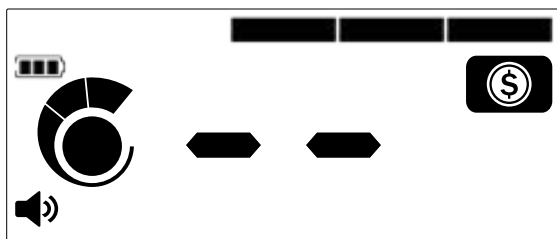
Quand une cible est détectée, elle apparait sous forme d'un nombre sur l'écran qui indique sa composition ferreuse ou non ce qui permet une identification facile et rapide.

Par exemple, une pièce de 25ct américaine a une ID de 29 ; cela signifie qu'à chaque fois que vous voyez 29 sur votre écran, il y a une bonne chance qu'il s'agisse de cette monnaie qui fait sonner votre VANQUISH.



Une ID numérique apparait à chaque fois qu'une cible est détectée. Cet exemple montre la localisation d'une pièce de 25cm américaine peu profonde. Le segment correspondant clignote en gris au-dessus de l'échelle de conductivité.

L'identification Numérique (ID) de la dernière cible détectée reste sur l'écran pendant 5 secondes ou jusqu'à ce qu'une nouvelle cible soit détectée. Si aucune cible n'est détectée ou si le disque passe au-dessus d'une grosse cible qu'il rejette alors 2 larges traits apparaissent sur l'écran.



2 larges traits à l'endroit de l'ID numérique de la cible si rien n'est détecté.

## SEGMENTS DE DISCRIMINATION

Ils sont situés le long de la bordure supérieure de l'écran et de l'échelle de conductivité. Ils affichent des identifications numériques de cibles groupées en zone distinctes.

Chaque ID numérique possède un segment correspondant qui clignotera quand une cible avec cette ID est détectée.

## MODES DE DISCRIMINATION / RECHERCHE

Les segments de discriminations sont activés ou non afin de détecter ou discriminer certaines cibles. Tous les segments activés feront émettre un bruit au détecteur (ils sont « acceptés ») alors que ceux qui sont désactivés ne produiront pas de sons (ils sont « rejetés »).

Les combinaisons de segments acceptés et rejetés forment les modes de recherche. VANQUISH 340 a 3 modes de discrimination : Ci-dessous les modes Coin (pièces) et Jewellery (bijoux) et All-Metal (voir [page 9](#)).



Le mode de recherche Coin (pièces) affichant les segments de discrimination acceptés (✓) et rejetés (✗).



Le mode de recherche Jewellery (bijoux) affichant les segments de discrimination acceptés (✓) et rejetés (✗).



# Identification de la cible

## TOUS MÉTAUX

Dans le mode tous métaux, tous les segments de discrimination sont actifs afin que toutes les cibles métalliques, même ferreuses, soient détectées.



Mode de recherche tous métaux du VANQUISH 340.

Détecter en mode tous métaux vous assure de ne pas manquer la moindre cible; toutefois vous sortirez de terre davantage de déchets en fer.

### Activer le mode Tous Métaux

1. Appuyez sur le bouton mode de recherche jusqu'à ce que le mode tous métaux soit sélectionné.



Le bouton mode de recherche



L'icône du mode tous métaux

2. Tous les segments de discrimination vont s'activer et toutes les cibles métalliques seront détectées.
3. Pour désactiver le mode tous métaux, pressez le bouton mode de recherche et sélectionnez Coin ou Jewellery.

### Utiliser le mode Tous Métaux pour vérifier une cible

Le mode tous-métaux peut être utilisé pour vérifier si une cible contient du fer ou non.

Si la cible fournit une réponse mixte (à la fois ferreuse et non ferreuse) en mode tous métaux, il y a une grande chance qu'il s'agisse d'un gros objet en fer ou d'une capsules de bière.

S'il y a une réponse non ferreuse répétée, alors la cible ne contient pas de fer ce qui signifie que la cible est vraisemblablement une cible non ferreuse.

Notez que les grosses cibles en fer et capsules de bière sont souvent détectées par les autres détecteurs comme non ferreuses. Le VANQUISH 340 a été conçu pour qu'elles soient détectées comme déchets afin de rendre vos sessions de

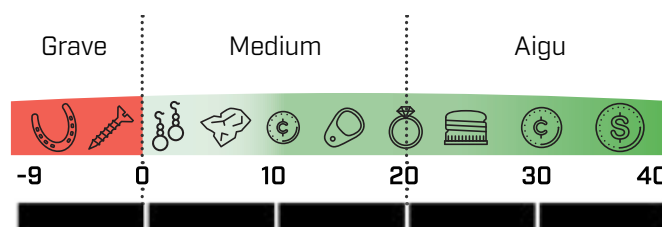
détection plus productives. Le mode tous métaux peut être utilisé si vous voulez détecter ce type de cibles.

## TONALITÉS DE LA CIBLE

Des tonalités différentes sont assignées à chaque segment de discrimination afin que l'opérateur puisse rapidement identifier sa cible avec le son sans avoir à regarder l'écran.

Le VANQUISH 340 offre 3 tonalités : aigu, médium et grave.

Le point de rupture de tonalité est la position sur l'échelle de conductivité à partir de laquelle la tonalité passe d'une tonalité à une autre. Ce point de rupture varie légèrement d'un mode de recherche à l'autre.



Points de ruptures approximatifs sur un VANQUISH 340

# Batteries et recharge

Vous pouvez insérer des piles AA rechargeables ou non.

**⚠ ATTENTION:** ne mélangez jamais des piles rechargeables et non rechargeables dans votre détecteur, car cela pourrait endommager vos batteries ou votre détecteur.

**⚠ ATTENTION:** Si vous remplacez la batterie par un modèle non adapté vous encourez un risque d'explosion.

## NIVEAU DE LA BATTERIE

Le témoin de charge indique le niveau actuel de batterie.



Indicateur de niveau de la batterie

Notez que les piles rechargeables ou non se déchargent de manière différente; l'indicateur fournit donc seulement une approximation.

### Batterie faible

Si vous utilisez des piles standards, le témoin de batterie va clignoter 20 minutes avant arrêt automatique.

Si vous utilisez des batteries rechargeables, le témoin affichera une barre 20 minutes avant arrêt automatique.

### Arrêt automatique

Quand le niveau de batterie est au plus bas, le détecteur s'éteint automatiquement. 5 secondes avant cela, les lettres 'BF' s'affichent sur l'écran avec un son spécifique indiquant l'arrêt imminent.

**bf**

'bf' sur l'écran

Avec certaines batteries rechargeables il est possible que 'bf' n'apparaisse pas avant l'arrêt automatique.

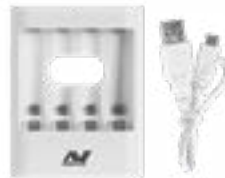
## Autonomie et durée de recharge

Les batteries AA NiMH rechargeables Minelab nécessitent 8 heures de charge pour 11 heures d'autonomie.

Les piles AA alcalines standards offrent à peu près 10 heures d'autonomie.

## BATTERIES RECHARGEABLES

Les batteries rechargeables Minelab AA NiMH en pack de 4 ainsi que leur chargeur sont également disponibles à la vente séparément.



Chargeur Minelab pour batteries AA NiMH



Batteries rechargeables Minelab AA NiMH

Les instructions, certificats de normes et précautions de sécurité sont inclus avec le chargeur.

**⚠ Attention:** Le chargeur Minelab pour batteries NiMH doit être uniquement utilisé pour recharger des batteries NiMH.

# Consignes de sécurité et d'entretien

- Si vous avez appliqué de l'anti moustique ou une crème de protection solaire, lavez-vous les mains/bras avant d'utiliser votre détecteur.
- N'utilisez de solvants pour nettoyer votre détecteur. Utilisez un tissu humide avec du savon doux.
- Ne laissez jamais votre détecteur au contact de d'essence/gasoil ou de liquides contenant des hydrocarbures.
- Éviter de laisser des grains de sable se coincer dans votre canne (par exemple dans les clampes de serrage de la canne). Si le sable s'accumule dans des endroits, il faut les nettoyer avec un tissu humide.
- Eloignez votre détecteur des objets pointus ou lames afin d'éviter tout risque de rayures.
- Si votre canne est rayée, nettoyez-la avec un tissu mouillé.
- Ne laissez pas votre détecteur dans des environnements très chaud ou très froid plus longtemps que nécessaire. Le recouvrir, ne suffira à le protéger des températures extrêmes. Ne le laissez pas dans un véhicule chaud au soleil.
- Assurez-vous que le câble du disque soit en bon état et protégez-le des tensions inutiles.
- Faites attention quand vous transportez ou rangez votre détecteur. Bien que conçu avec des matériaux de qualité et bien qu'ayant passé avec succès les tests de qualité les plus exigeants, le boîtier de contrôle et l'écran demeurent des parties sensibles qu'il faut protéger des rayures et chocs.
- Ne soumettez pas votre détecteur à des températures extrêmes. Ne le stockez pas dans des pièces où la température est inférieure à -20° Celsius (-4° Fahrenheit) ou supérieure à 50° Celsius (+122° Fahrenheit)
- N'exposez pas les accessoires non étanches à des liquides ou à une humidité excessive.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec le détecteur ou ses accessoires afin d'éviter tout risque d'étouffement dû aux petites pièces.
- Respectez les instructions de recharge des batteries et accessoires décrites dans le manuel.
- Évitez toute recharge de batterie ou accessoire dans des températures extrêmes.
- Retirez batteries et piles avant tout transport en avion.

# Codes d'erreur

Certains problèmes vont entraîner l'affichage d'un code d'erreur sur l'écran. Dans ce cas essayez les actions ci-dessous avant de contacter votre vendeur ou un centre de réparation agréé.

## Disque déconnecté

**Cd**

'Cd' apparaîtra si votre disque est déconnecté

Si le code 'Cd' apparaît, suivez cette procédure :

1. Vérifiez que le câble du disque est bien connecté à l'arrière du boîtier de contrôle
2. Vérifiez que le câble ne soit pas coupé ou abîmé
3. Vérifiez que la prise ne soit pas obstruée par de la terre ou des débris.
4. Vérifiez que votre disque ne soit pas fissuré
5. Essayez avec un autre disque compatible si possible
6. Restaurez les paramètres d'usine de votre détecteur en éteignant votre détecteur puis en rallumant ce dernier en maintenant le bouton d'allumage pendant 7 secondes (reportez à la [page 14](#) « Retour aux paramètres d'usine »).
7. Si le problème persiste contactez votre centre de réparation agréé le plus proche.

## Erreur Système

Le code erreur système 'E' est accompagné d'un nombre comme 'E2'. Le détecteur s'éteint 5 secondes après affichage d'un tel code.

**E2**

Exemple de code d'erreur 'E2'

Si le code Erreur Système apparaît, suivez cette procédure :

1. Redémarrez le détecteur pour constater si l'erreur disparaît
2. Vérifiez que le câble du disque est bien connecté à l'arrière du boîtier de contrôle
3. Restaurez les paramètres d'usine de votre détecteur en éteignant votre détecteur puis en rallumant ce dernier en maintenant le bouton d'allumage pendant 7 secondes (reportez à la [page 14](#) « Retour aux paramètres d'usine »).
4. Si le problème persiste contactez votre centre de réparation agréé le plus proche.

# Dépannage

## Le détecteur ne s'allume pas ou s'éteint tout seul (avec ou sans le code d'erreur 'bf')

1. Remplacez les batteries.

## Interférences et bruits intempestifs

1. Eloignez-vous de toute source potentielle d'interférence électromagnétique (IEM).
2. Rallumez le détecteur et attendez que la procédure automatique d'atténuation des interférences se termine.
3. Réduisez le niveau de sensibilité (cf. [page 6](#)).

## Pas de son dans le casque filaire

1. Vérifiez que le détecteur soit allumé et que la procédure de mise en route soit terminée.
2. Vérifiez que le casque filaire soit correctement branché.
3. Vérifiez que le volume sonore soit réglé de manière à être audible.
4. Débranchez le casque et vérifiez que le volume sonore du haut-parleur soit audible.
5. Si possible utilisez un autre casque filaire.

# Spécifications techniques

	<b>VANQUISH340</b>	<b>VANQUISH440</b>	<b>VANQUISH540</b>
<b>Modes de Recherche</b>	Coin (pièces), Jewellery (bijoux), All-Metal (tous métaux)	Coin (pièces), Relic (artefacts), Jewellery (bijoux), Custom (personnalisé)	
<b>Raccourci mode tous métaux</b>	Non	Oui	
<b>Profil personnalisé</b>	Non	Oui	
<b>Fréquence de travail [kHz]</b>	Multi-IQ		
<b>Réduction des interférences</b>	Auto (19 canaux)		
<b>Audio Bluetooth</b>	Non		Oui
<b>Iron Bias [réduction des ferreux]</b>	Elevé		Elevé (par défaut), bas
<b>Sensibilité</b>	4 niveaux	10 niveaux	
<b>Volume Sonore</b>	3 niveaux	10 niveaux	
<b>Tonalités</b>	3 tons (grave, médium, aigu)		5 tons
<b>Segments de discrimination</b>	5 segments	12 segments	25 segments
<b>Discrimination par Notch</b>	Non	Oui	
<b>Mode Pinpoint</b>	Non	Oui	
<b>Identification Numérique de la cible (ID)</b>	-9 à 40		
<b>Jauge de profondeur</b>	4 niveaux	5 niveaux	
<b>Longueur</b>	Déplié : 1450 mm (57 inches) Replié : 760 mm (30 inches)		
<b>Poids [batteries inclus]</b>	1.2 kg (2.6 livres)		1.3 kg (2.8 livres)
<b>Affichage</b>	Ecran monochrome		Ecran monochrome avec rétroéclairage rouge
<b>Disque</b>	V10 10 inch × 7 inch Double-D		V12 12 inch × 9 inch Double-D
<b>Sortie audio</b>	Haut-parleur Casque filaire avec prise 3.5 mm (1/8 inch)		Haut-parleur Casque filaire avec prise 3.5 mm (1/8 inch) Audio sans fil Bluetooth
<b>Casque inclus</b>	—	Casque filaire avec prise 3.5 mm (1/8 inch)	
<b>Batteries incluses</b>	4 × piles alcalines AA non rechargeables		4 × batteries NiMH AA rechargeables
<b>Accessoires supplémentaires inclus</b>	Guide de démarrage rapide	Guide de démarrage rapide Protection boîtier Velcros pour repose-bras Protège-disque pour disque V10	Guide de démarrage rapide Protection boîtier Velcros pour repose-bras Protège-disque pour disque V12
<b>Étanche</b>	Disque à 1m / 3 pieds		
<b>Résistant à l'eau</b>	Boîtier de contrôle (avec protection boîtier mise ne place)		
<b>Température d'utilisation</b>	-10° Celsius à +40° Celsius (+14°F à +104°F)		
<b>Température de stockage</b>	-20° Celsius à +70° Celsius (-4°F à +158°F)		
<b>Technologies embarquées</b>	Multi-IQ		Multi-IQ, Bluetooth, aptX™ faible latence
<b>VANQUISH540 PRO-PACK</b>	Le VANQUISH 540 Pro-Pack est basé sur le VANQUISH 540 avec les différences suivantes : le Pro-Pack inclut un casque sans-fil Bluetooth et un deuxième disque 8 inch × 5 inch Double-D avec son protège-disque. Le Casque filaire avec prise 3.5 mm (1/8 inch) n'est pas inclus.		

L'équipement peut varier en fonctionnant du modèle ou des accessoires commandés avec votre détecteur. Minelab se réserve le droit d'apporter des modifications dans le design, l'équipement et les spécificités techniques à n'importe quel moment et ce en fonction des améliorations apportées ou progrès technique réalisés.

Pour les dernières spécifications mises à jour de votre VANQUISH consultez le site [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

# Retour aux paramètres d'usine

La fonction de restauration des paramètres d'usine permet de remettre le détecteur à zéro.

1. Vérifiez que le détecteur soit éteint.
2. Allumez le détecteur en pressant le bouton d'allumage et maintenez le pendant au moins 7 secondes.



Le bouton d'allumage

3. 'FP' apparaît sur l'écran indiquant que les paramètres d'usine ont été restaurés.



'FP' apparaît sur l'écran quand les paramètres d'usine sont restaurés

4. Relâchez le bouton d'allumage. Le processus de réduction automatique des parasites débute une fois la remise à jour effectuée.

## AVERTISSEMENT

Le détecteur Minelab décrit dans ce manuel d'instruction a été conçu et fabriqué selon des standards qualitatifs élevés. Il est particulièrement adapté à la recherche d'or et de trésors dans des environnements sans danger. Ce détecteur n' a pas été conçu pour comme un outil pour détecter les mines ou les munitions actives.

Le mot, la marque et le logo Bluetooth® sont déposés et sont la propriété de Bluetooth SIG, inc ; toute utilisation par Minelab en est faite sous licence.

Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies, Inc ou ses filiales. Qualcomm est une marque déposée de Qualcomm Incorporated enregistrée aux Etats Unis and dans d'autres pays. aptX est une marque est une marque déposée de Qualcomm Incorporated enregistrée aux Etats Unis and dans d'autres pays.



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106



Qualcomm aptX Low Latency

## CERTIFICATION DE CONFORMITÉ POUR LE CANADA

Ce produit respecte les spécifications techniques décrites en vigueur au Canada.

## INFORMATION RÉGLEMENTAIRE

Avis de conformité canadien Le présent produit est conforme aux spécifications techniques retenues par l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE).

**Minelab Electronics Pty. Ltd.**  
**Australie & Asie Pacifique**

☎ +61 8 8238 0888  
✉ [minelab@minelab.com.au](mailto:minelab@minelab.com.au)

**Minelab Americas Inc.**  
**Amérique centrale, nord et sud**

☎ +1 877 767 6522  
✉ [info@minelabamericas.com](mailto:info@minelabamericas.com)

**Minelab International Ltd.**  
**Europe et Russie**

☎ +353 21 423 2352  
✉ [minelab@minelab.ie](mailto:minelab@minelab.ie)

**Minelab MEA General Trading LLC**  
**Moyen Orient et Afrique**

☎ +971 4 254 9995  
✉ [minelab@minelab.ae](mailto:minelab@minelab.ae)

**Minelab do Brasil**  
**Brésil**

☎ +55 47 3406 3898  
✉ [minelabdobrasil@minelab.com](mailto:minelabdobrasil@minelab.com)